



---

8 de septiembre de 2020

Estimada familia de las CPS:

¿Cómo empezamos un año escolar sin los edificios escolares? ¿Dónde se reunirán los amigos para compartir historias sobre este pasado verano? ¿Cómo hacemos que las aulas virtuales se sientan como las presenciales? Y sobre todo, ¿cómo nos aseguramos de que nuestros estudiantes puedan seguir aprendiendo y creciendo en todas estas circunstancias?

Estas preguntas nos han pesado durante meses, y no estamos seguros de que hayan respuestas fáciles. Como padres y educadores, sabemos lo difícil que ha sido para todos nosotros. Los padres han tenido que ser maestros a tiempo parcial; los educadores, cuidar de sus hijos mientras enseñan desde casa; y los estudiantes, estudiar en cualquier espacio tranquilo que puedan encontrar cuando todos se encuentran en casa.

Pero a pesar de la frustración, la ansiedad y el estrés que todos sentimos, hay un aspecto positivo: los lazos que hemos forjado nos ayudarán a seguir aprendiendo y creciendo, incluso cuando estemos físicamente separados. La pasión y el compromiso de nuestros educadores, administradores y personal de apoyo siguen con nosotros y, juntos, saldremos adelante para afrontar este desafío.

En este momento, existe la oportunidad de que nos acerquemos más si podemos aceptar que somos responsables los unos de los otros. Queremos invitar a todos a decir “puedo ayudar” cuando se presenten nuevos desafíos este año. Y todos lo haremos.

Nuestro equipo de nutrición dijo, “Podemos ayudar”, y ya han servido más de 22 millones de cajas de comida para nuestras familias desde la primavera. Nuestro equipo de limpieza dijo, “Podemos ayudar” y limpió más de 51,000 aulas este verano. Se requerirá que todos trabajemos juntos para que los estudiantes continúen progresando sin importar las dificultades que se presenten.

No descansamos durante el verano. Nos dedicamos cada minuto a planear todas las situaciones que posiblemente podrían presentarse este otoño. Nuestros administradores trabajaron a toda hora para atender las necesidades únicas de todos los estudiantes.

Las necesidades de nuestros estudiantes fueron las prioridades principales detrás de cada decisión que tomamos. El aprendizaje remoto se realizará de manera más organizada, y será más enriquecedor este año. Seguiremos trabajando con las familias para eliminar las barreras que impiden a los estudiantes participar. Nos comprometemos a hacer que el aprendizaje en casa se asimile en la medida de lo posible a una experiencia escolar normal. Se calificarán las tareas, se tomará la asistencia y se les pedirán a los estudiantes mantener los mismos altos estándares.

El distrito está aquí para ayudar. Si usted no sabe cómo configurar la cuenta de CPS de su hijo, lea [estas instrucciones](#). Si su hijo necesita un dispositivo digital, las escuelas se lo pueden proporcionar, ya que durante el verano adquirimos 36,000 Chromebooks adicionales.

Si necesita acceso a internet de alta velocidad, también podemos ayudarle. A través de [Chicago Connected](#), le podemos proporcionar hasta cuatro años de servicios gratuitos de internet de alta velocidad. Si usted no califica para el programa, revise algunos de estos [económicos planes de internet](#) que le convendrían a su familia.

Por último, nos hemos asociado con Google Education para ofrecer [sesiones virtuales de capacitación](#) durante la primera semana de clases. Las mismas informan sobre conocimientos básicos y especializados, dirigidos a los estudiantes de educación especial, y a las familias con hijos que cursan de prekínder a segundo grado. Seguiremos creando más recursos con el transcurso del año escolar. Si desea obtener ayuda en algo en particular, por favor contáctenos al [familyservices@cps.edu](mailto:familyservices@cps.edu), o por medio de nuestras cuentas de redes sociales. Le ofreceremos nuestra ayuda a través del medio de contacto que le convenga más.

Hoy es el primer día de clases, y aunque se sienta diferente, es el comienzo de otro año lleno de oportunidades para que los estudiantes se desarrollen académica, social y cívicamente. Los edificios escolares son centros importantes de nuestra comunidad, pero no son lo que nos hace una comunidad. No necesitamos un edificio escolar para hacer crecer los lazos y las conexiones entre los estudiantes, los maestros y los padres. El tenernos es suficiente para ayudar a que nuestros estudiantes tengan éxito. Sabemos que trabajaremos conjuntamente para que ellos tengan un excelente primer día de clases, y otros 179 excelentes días después de eso.

Atentamente,

Janice K. Jackson, EdD  
Directora Ejecutiva  
Escuelas Públicas de Chicago

LaTanya D. McDade  
Directora de Educación  
Escuelas Públicas de Chicago